

JUSTIÇA DO TRABALHO

F. C. CASTRO NEVES
(Copyright U. J. B.)

Em decreto assinado a 1.º de Maio, o presidente Getúlio Vargas instituiu a Justiça do Trabalho, criando a primeira estrutura geral dos tribunais trabalhistas do Brasil.

É desnecessário encarecer a importância desse ato do chefe do governo brasileiro e é oportuno considerar as consequências da inovação, as quais se farão sentir imediatamente, pela rápida distribuição das questões trabalhistas e pronta solução das mesmas, sob o regime especial instituído. Não existe por enquanto, um Código do Trabalho. A legislação trabalhista brasileira se acha esparsa em inúmeros decretos, para cuja interpretação é imprescindível o conhecimento das modificações posteriores, além das portarias do Ministro, resoluções do Conselho Nacional, instruções dos diretores dos Departamentos, etc.

A doutrina e a jurisprudência ainda não se firmaram de modo definitivo, existindo larga margem para debates.

Em artigos anteriores, temos procurado expor as diversas disposições vigentes, com referência às questões trabalhistas. Temos tido oportunidade assim, de salientar a necessidade de promulgação do Código do Trabalho, ou pelo menos, de

completa revisão e consolidação das leis baixadas sobre o assunto.

A Justiça do Trabalho veio resolver a parte processual, sendo adotadas medidas de caráter provisório, exigidas pelas atuais condições da organização de nosso país, nesse sentido.

A competência dos Juizes de Direito, por exemplo, nas cidades onde haja uma Junta de Conciliação e Julgamento, é uma solução prática que vinha sendo reclamada.

Em recentes acordãos, tribunais de Justiça Comum reconheceram sua incompetência para tomar conhecimento de causas trabalhistas, em face do decreto que deu maior amplitude à jurisdição das Juntas de Conciliação e Julgamento. Os próprios Juizes de Direito não podiam conhecer os litígios trabalhistas, ficando anulados, implicitamente, todos os feitos em transito, na Justiça Comum.

Hoje, em virtude da promulgação do decreto de instituição da Justiça do Trabalho, estão perfeitamente esclarecidas essas dúvidas, que prejudicavam a solução de milhares de litígios.

Todas as reclamações devem ser encaminhadas agora, às Juntas de Conciliação e Julgamento, ou, em sua falta, aos Juizes de Direito, cabendo recursos aos Conselhos Regionais do Trabalho, que devem ser instalados brevemente. Das resoluções dos Conselhos Regionais ainda haverá recurso ao Conselho Nacional.

Notas & Fatos

AVISO—De ordem do senhor Coletor Estadual ficam avisados os senhores contribuintes, que o pagamento da primeira prestação do imposto TERRITÓRIAL será feito pela seguinte ordem: em junho, de 1 a 10, pelos contribuintes cujos prenomes tiverem como inicial uma das letras de A a E;

de 11 a 20, pelos contribuintes de F a L;
de 21 até o último dia útil do mês de Junho, das letras M a Z.
Cachoeira, 20 de maio de 39.

Antonio Porto Gomes
Escrivão

Irradiação de anúncios

Notícia um vespertino Rio, que entrará em vigor a 25 do corrente, impreterivelmente, a lei que regulamenta a irradiação de anúncios pelas estações radiofônicas. Essa lei, cuja aplicação havia sido adiada, limita a 1 minuto, o intervalo entre dois números, durante o qual poderão ser lidos anúncios.

Pascoa de moças

Realiza-se hoje, na igreja matriz, a encantadora Pascoa das moças de Cachoeira promovida pelas Filhas de Maria, desta Paróquia. Os cuidados que presidiram o preparo dessa Pascoa, dão a entender que a mesma conterá um cumulo de beleza e religiosidade.

A MAIOR DESCOBERTA
para a Mulher
FLUXO-SEDATINA
(O Regulador Vieira)

A mulher não soffre
mais dores

Alivia as colicas Uterinas
em duas horas.

Emprega-se com vantagem
para combater as Flores Brancas,
Colicas Uterinas, Menstruaes,
após o Parto, Hemorragias e Dores nos Ovarios.

É poderoso calmante
e Regulador por excellencia.
FLUXO SEDATINA, pela sua
comprovada efficacia é recetada
por mais de 10.000 medicos.
FLUXO SEDATINA, encontra-se
em toda a parte.

Matadouro Municipal

Movimento do mês de abril:

Bois abatidos	53
Reses esmandadas	1
Fígados condenados	13
Pulmões »	8
Rins »	6
Suínos abatidos	37
Condenados	4
Fígados condenados	5
Pulmões »	6
Rins »	8

Nascimento

O lar do sr. José Porto Gomes está em festa, por motivo do nascimento de mais uma graciosa menina.

Enfermas

Acha-se enferma, d. Egydia S. Caselli, esposa do sr. Benedito Donato Caselli.

— Esteve gravemente enferma a prof. d. Maria Eugenia Pinto, esposa do sr. José Porto Gomes.

Fizeram anos:

— em 14, o menino Dirceu, neto do sr. Antonio José Vieira, fazendeiro residente nesta cidade;

— em 18, o menino Antonio, filho de d. Victoria Theodoro Jorge;

— em 20, d. Victoria Theodoro Jorge, proprietária, aqui residente;

— em 21, o sr. Waldemiro Varella da Silva, funcionario publico aqui residente, e a sra. Luiza Schubert, filha do sr. Leopoldo Schubert, industrial nesta cidade.

AOS NOSSOS ASSINANTES

A medida que formos recebendo as importancias de assinatura desta folha, iremos publicando.

Atenção

V. S. precisa de automovel para alguma viagem?

— Durante o dia: Praça Major Lombardi.

— A noite: Rua Capitão Ignacio Pinto, 43.

Atende a chamados imediatamente. (193-39)

Não se confundam

Auto—A 6 24-60

JOSE RODRIGUES

Campanha italiana contra o café do Brasil

MARQUES RIBEIRO

Surpreendeu a população nacional, a notícia transmitida pelo telegrato, segundo a qual, as autoridades italianas estão fazendo uma campanha contra o café do Brasil, fomentando o desinteresse publico pela nossa rubiacea.

Surpreendeu a todos, menos a nós. A questão não é de fazer mal ou não, ao café. Isso é coisa discutida, e ultimamente, nas prisões dos Estados Unidos, o café tem sido aplicado com eficiencia, como regulador do equilibrio nervoso dos presidiarios. Se em demasia a rubiacea é excitante, tomada com sabedoria é não apenas fortificante, mas poderosissimo estimulante, sem que cause depressão organica.

A causa é outra. A Italia se baia pela autarquia economica. Esse é um dos principios do nacionalismo exiliado dos ultimos tempos. Bastar-se a si proprio, eis a questão—diria o velho Shakespeare. Mas como? Com discursos, apenas? Não. E' preciso, pois, mudar tudo, até a alimentação.

A Italia não produz café, e o café passa a ser alimento perigoso á saúde do homem. A carne anda pela hora da morte? A carne faz mal aos rins. A manteiga não existe? Não faz mal. Soluciona-se a questão muito simplesmente: manteiga engorda excessivamente e a gordura em larga escala é prejudicial á saúde.

Além disso, a Italia é dona da Abissinia. A Abissinia tem o seu cafésinho. A Abissinia foi o maior erro, talvez o grande erro do governo do Sr. Mussolini.

O dominio do país conquistado não é coisa facil. Exige muita muita força, muita tática, muita diplomacia e muito dinheiro. A Alemanha tem dado nesse terreno, golpes muito mais sabios e criterios do que a Italia. Tem tomado terras de populações germanicas. O unico erro, talvez, foi a Checoslovaquia. Mas esta, ao menos, lhe forneceu um milhão de agricultores, que se encarregarão de produzir legumes, ovos e frutas para a Alemanha. Ainda mais: a Checoslovaquia tem duas grandes fabricas de armamentos.

A Italia conseguiu a Etiopia e a Albania. A primeira, um legitimo bonde «errado». A segunda já era italiana: linhas de transportes aereos, petroleo, estradas, tudo perencia aos sindicatos italianos.

O caso do café é puramente economico. Mas, não nos afetará quasi nada. A Italia não compra tanto assim, do Brasil. Todos os países do mundo, que compram café brasileiro, todos reunidos, não compram o que adquirim de nós os Estados Unidos.

Caixa de Auxilios de Cachoeira

RECEITA	
Saldo do mês de março	11.067\$900
Recebimentos de abril	358\$000
Idem a funeral	179\$000
Idem de joia e mensalidades	48\$000
Idem atzados	129\$000
Soma	11.781\$900

DESPESAS	
Pago ao socio Homero de Freitas Brandão, 6.a beneficencia	20\$000
Idem a Oswaldo Santos 2.º	20\$000
Idem a Rubens P. Barbosa	60\$000
Idem a Antonio A. Mayllart	60\$000
Idem aluguel da sala	25\$000
Idem á tipografia	48\$000
Idem á Emp. Paulista de Sorteios, em abril	5\$000
Idem de luz	25\$000
Porceniagem aos ebradores	71\$400
Soma	309\$300

Saldo para maio 11.781\$900
Cachoeira, 18 de maio de 1939.

José Porto Lopes, Presidente
Ovidio de Castro, Secretario
José Rod. Theodoro, Tesoureiro

PROGRAMA RADIOFONICO DEDICADO AO INTERIOR

Estará no ar, no proximo mês de junho, o novo programa radiofonico dedicado ao interior brasileiro que visa, principalmente, atender aos interes

ses peculiares ao nosso hinterland. Esse programa será irradiado do Palacio do Radio, pela Radio Cultura de S. Paulo, uma das mais potentes e modernas difusoras nacionais, constará, em sua parte mais importante, de um jornal falado em que se transmitirá, todas as manhãs, uma cuidadosa seleção de noticias do país e do exterior, e, também de um serviço de informações de grande interesse á lavoura e á pecuária.

Com identico cuidado será selecionada a parte musical do programa, de modo a faz-lo verdadeiramente interessante a todos os ouvintes no interior do país.

Carros de Aluguel

CARRO N. 6-24-52
CARRO N. 6-24-53

José Marques da Silva
Proprietario

avisa que, para melhor servir a sua distinta freguezia substituiu o seu antigo carro por um novo, tipo V8, moderno, e continúa á disposição de todos, na praça, atendendosempre, com toda a atenção, a qualquer hora do dia ou da noite.

PREÇOS POPULARES
Sebastião Pinto de Carvalho
competente chauffeur
Rua Marechal Deodoro, 59

Coletoria Estadual

Para conhecimento dos interessados acha-se afixado na Coletoria Estadual desta cidade, uma lista de transferencias de terras ocorridas entre 1938 e 1939. Os interessados devem comparecer a essa repartição afim de conhecerem os seus impostos territoriais. O prazo para reclamação será até o dia 25 de julho proximo.

Cachoeira, 19 de maio de 1939.

ALZIRO RODRIGUES
Coletor

Na Capital Federal

Alberto de Sá, doutor em Sciencias Medicas pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro: Attesto que tenho empregado em minha clinica o conhecido e reputado preparado «Elixir de Nogueira», do Phco. e Chimico João da Silva Silveira, obtendo com esse depurativo resultados satisfatorios.

(Ass.) Dr. Alberto de Sá
Rio de Janeiro.

A Casa Pedro II

Está vendendo

Albuns e cantoneiras para retratos, Maquinas de grammar papeis e de apontar lapis, Caneta-tinteiras, Lapietas, Material para escritorios em geral, Objetos escolares, Artigos para presentes. Etc. Acaba de receber ainda, um formidavel sortimento de novidades.

CONSELHO DO DIA

Estatística fidedigna, de diversos países, revelam a cura de 50% dos tuberculosos em que se fez o pneumotorax. Ditas estatísticas mostram, ainda, que, de modo geral, a percentagem de curas é tanto mais elevada quanto mais precocemente os doentes sofreram a applicação de pneumotorax. —S.P.E.S.

Abigail Maria da Conceição avisa á Coletoria Estadual, que perdeu a caderneta da Caixa Economica n. 739, de sua propriedade.

As Tosses, Bronchites, Constipações e Catarrhos pulmonares desaparecem com o

VINHO CREOSOTADO
do Pharm. Chim.

JOÃO DA SILVA SILVEIRA
VERDADEIRO TONICO DOS PULMÕES

Adaptado oficialmente no Exército

ELIXIR 914

Com o seu uso nota-se em poucos dias:

- 1—O sangue limpo de impureza e bem estor, geral;
- 2—Desapparecimento de espinhas, coximas, crupções, furuncullos, coccirias, feridas bravas, etc.
- 3—Desapparecimento completo de RHEUMATISMO, dores nos ossos e dores de cabeça;
- 4—Desapparecimento das manifestações syphiliticas de todos os incommodos de fundo syphilitico;
- 5—O aparelho gastro intestinal perfeito, pois o «Elixir 914» não ataca o estomago e não contém iodreto.

E' o unico depurativo que tem attestados dos Hospitales de especialistas dos O. thos e Dyspesia Syphilitica.

A Typogr. SILVA CALDAS edita folhetos, revistas, almanagues, jornaes, a preços suaves e modicos.

Sacos de papel em grosso
TYP. SILVA CALDAS—CASA PEDRO II

PRECISANDO
DEPURAR O SANGUE
Não faça experiencias!
TOME SO:

ELIXIR DE NOGUEIRA
Do Ph.-Ch. João da Silva Silveira
Combate a **SYPHILIS**
EM TODOS OS PERIODOS:

Feridas em Geral, Manchas na pelle, Espinhas, Ulceras, Eczemas, Rheumatismo, Gonorrhéas, Escrophulas, Fistulas,

TEM O SEU ATTESTADO NA VOZ DO POVO!
Usae:
E' UM BOM CONSELHO!

Campanha italiana contra o café do Brasil

MARQUES RIBEIRO

Surpreendeu a população nacional, a notícia transmitida pelo telegrato, segundo a qual, as autoridades italianas estão fazendo uma campanha contra o café do Brasil, fomentando o desinteresse publico pela nossa rubiacea.

Surpreendeu a todos, menos a nós. A questão não é de fazer mal ou não, ao café. Isso é coisa discutida, e ultimamente, nas prisões dos Estados Unidos, o café tem sido aplicado com eficiencia, como regulador do equilibrio nervoso dos presidiarios. Se em demasia a rubiacea é excitante, tomada com sabedoria é não apenas fortificante, mas poderosissimo estimulante, sem que cause depressão organica.

A causa é outra. A Italia se baia pela autarquia economica. Esse é um dos principios do nacionalismo exiliado dos ultimos tempos. Bastar-se a si proprio, eis a questão—diria o velho Shakespeare. Mas como? Com discursos, apenas? Não. E' preciso, pois, mudar tudo, até a alimentação.

A Italia não produz café, e o café passa a ser alimento perigoso á saúde do homem. A carne anda pela hora da morte? A carne faz mal aos rins. A manteiga não existe? Não faz mal. Soluciona-se a questão muito simplesmente: manteiga engorda excessivamente e a gordura em larga escala é prejudicial á saúde.

Além disso, a Italia é dona da Abissinia. A Abissinia tem o seu cafésinho. A Abissinia foi o maior erro, talvez o grande erro do governo do Sr. Mussolini.

O dominio do país conquistado não é coisa facil. Exige muita muita força, muita tática, muita diplomacia e muito dinheiro. A Alemanha tem dado nesse terreno, golpes muito mais sabios e criterios do que a Italia. Tem tomado terras de populações germanicas. O unico erro, talvez, foi a Checoslovaquia. Mas esta, ao menos, lhe forneceu um milhão de agricultores, que se encarregarão de produzir legumes, ovos e frutas para a Alemanha. Ainda mais: a Checoslovaquia tem duas grandes fabricas de armamentos.

A Italia conseguiu a Etiopia e a Albania. A primeira, um legitimo bonde «errado». A segunda já era italiana: linhas de transportes aereos, petroleo, estradas, tudo perencia aos syndicatos italianos.

O caso do café é puramente economico. Mas, não nos afetará quasi nada. A Italia não compra tanto assim, do Brasil. Todos os países do mundo, que compram café brasileiro, todos reunidos, não compram o que adquirim de nós os Estados Unidos.

Caixa de Auxilios de Cachoeira

RECEITA	
Saldo do mês de março	11.067\$900
Recebimentos de abril	358\$000
Idem a funeral	179\$000
Idem de joia e mensalidades	48\$000
Idem atzados	129\$000
Soma	11.781\$900

DESPESAS	
Pago ao socio Homero de Freitas Brandão, 6.a beneficencia	20\$000
Idem a Oswaldo Santos 2.º	20\$000
Idem a Rubens P. Barbosa	60\$000
Idem a Antonio A. Mayllart	60\$000
Idem aluguel da sala	25\$000
Idem á tipografia	48\$000
Idem á Emp. Paulista de Sorteios, em abril	5\$000
Idem de luz	25\$000
Porcentagem aos colaboradores	71\$400
Soma	309\$300

Saldo para maio 11.781\$900

Cachoeira, 18 de maio de 1939.
José Porto Lopes, Presidente
Ovidio de Castro, Secretario
José Rod. Theodoro, Tesoureiro

PROGRAMA RADIOFONICO DEDICADO AO INTERIOR

Estará no ar, no proximo mês de junho, o novo programa radiofonico dedicado ao interior brasileiro que visa, principalmente, atender aos interes-

ses peculiares ao nosso hinterland. Esse programa será irradiado do Palacio do Radio, pela Radio Cultura de S. Paulo, uma das mais potentes e modernas difusoras nacionais, constará, em sua parte mais importante, de um jornal falado em que se transmitirá, todas as manhãs, uma cuidadosa seleção de noticias do país e do exterior, e, também de um serviço de informações de grande interesse á lavoura e á pecuária.

Com identico cuidado será selecionada a parte musical do programa, de modo a faz-lo verdadeiramente interessante a todos os ouvintes no interior do país.

Carros de Aluguel

CARRO N. 6-24-52
CARRO N. 6-24-53

José Marques da Silva
Proprietario

avisa que, para melhor servir a sua distinta freguezia substituiu o seu antigo carro por um novo, tipo V8, moderno, e continúa á disposição de todos, na praça, atendendosempre, com toda a atenção, a qualquer hora do dia ou da noite.

PREÇOS POPULARES
Sebastião Pinto de Carvalho
competente chauffeur
Rua Marechal Deodoro, 59

Coletoria Estadual

Para conhecimento dos interessados acha-se afixado na Coletoria Estadual desta cidade, uma lista de transferencias de terras ocorridas entre 1938 e 1939. Os interessados devem comparecer a essa repartição afim de conhecerem os seus impostos territoriais. O prazo para reclamação será até o dia 25 de julho proximo.

Cachoeira, 19 de maio de 1939.
ALZIRO RODRIGUES
Coletor

Na Capital Federal

Alberto de Sá, doutor em Sciencias Medicas pela Faculdade de Medicina do Rio de Janeiro: Attesto que tenho empregado em minha clinica o conhecido e reputado preparado «Elixir de Nogueira», do Phco. e Chimico João da Silva Silveira, obtendo com esse depurativo resultados satisfatorios.

(Ass.) Dr. Alberto de Sá
Rio de Janeiro.

A Casa Pedro II

Está vendendo

Albuns e cantoneiras para retratos, Maquinas de grammar papeis e de apontar lapis, Caneta-tinteiras, Lapietas, Material para escritorios em geral, Objetos escolares, Artigos para presentes. Etc. Acaba de receber ainda, um formidavel sortimento de novidades.

CONSELHO DO DIA

Estatística fidedigna, de diversos países, revelam a cura de 50% dos tuberculosos em que se fez o pneumotorax. Ditas estatísticas mostram, ainda, que, de modo geral, a percentagem de curas é tanto mais elevada quanto mais precocemente os doentes sofreram a applicação de pneumotorax. —S.P.E.S.

Abigail Maria da Conceição avisa á Coletoria Estadual, que perdeu a caderneta da Caixa Economica n. 739, de sua propriedade.

As Tosses, Bronchites, Constipações e Catarrhos pulmonares desaparecem com o

VINHO CREOSOTADO
do Pharm. Chim.

JOÃO DA SILVA SILVEIRA
VERDADEIRO TONICO DOS PULMÕES

Adaptado oficialmente no Exército

ELIXIR 914

Com o seu uso nota-se em poucos dias:

- 1—O sangue limpo de impureza e bem estor, geral;
- 2—Desapparecimento de espinhas, coximas, crupções, furuncullos, coccirias, feridas bravas, etc.
- 3—Desapparecimento completo de RHEUMATISMO, dores nos ossos e dores de cabeça;
- 4—Desapparecimento das manifestações syphiliticas de todos os incommodos de fundo syphilitico;
- 5—O aparelho gastro intestinal perfeito, pois o «Elixir 914» não ataca o estomago e não contém iodreto.

E' o unico depurativo que tem attestados dos Hospitales de especialistas dos O. thos e Dyspesia Syphilitica.

A Typogr. SILVA CALDAS edita folhetos, revistas, almanagues, jornaes, a preços suaves e modicos.

Sacos de papel em grosso
TYP. SILVA CALDAS—CASA PEDRO II

PRECISANDO
DEPURAR O SANGUE
Não faça experiencias!
TOME SO:

ELIXIR DE NOGUEIRA
Do Ph.-Ch. João da Silva Silveira
Combate a **SYPHILIS**
EM TODOS OS PERIODOS:

Feridas em Geral, Manchas na pelle, Espinhas, Ulceras, Eczemas, Rheumatismo, Gonorrhéas, Escrophulas, Fistulas,

TEM O SEU ATTESTADO NA VOZ DO POVO!
Usae:
E' UM BOM CONSELHO!

Pelo futebol

Resultado da ultima rodada:

Guaratinguetá 2 x Cachoeira 4

Ainda desta vez, não jogou o Cachoeira com todos os seus elementos em perfeitas condições físicas, com a agravante de ter o seu arqui-rival titular saído do campo nos poucos minutos de jogo, seriamente machucado. Devido ao praticar arriscada defesa, foi atingido por um adversário, sendo substituído por Ary que se conduzia a contento. Os zagueiros e os meios de ala, tiveram o seu trabalho redobrado, devido às falhas de Ignacio, que com o joelho esquerdo inflamado, não pode evidenciar ação efectiva de apoio ao ataque ou, pelo menos, labor defensivo. Apesar de contido Ignacio procurou agir com desembaraço, mas as dores que sentia ao tocar a bola não o deixaram tornar-se útil. A vanguarda, apesar de contar com o apoio somente dos meios laterais e zagueiros agiu com desenvoltura, somente Arruda falhou por ter recebido a ação fogueira do meio direito contra-lo (Almeida). Catão entrou no tempo final, indo Moreira para o centro da linha média, e teve ação regular, destacando-se pela coragem e senso de infiltração. Nhô, Franco, Almeida, Joca e Paca foram os melhores de Guaratinguetá. Alvinho (2), Moreira e Arruda marcaram os nossos tentos.

Taubaté 1 x Cruzeiro 1
Ferroviária 4 x Hecacaré 2

Foram marcados 14 tentos assim distribuídos: Cachoeira e Ferroviária, 4 cada; Guaratinguetá e Hecacaré, 2 cada; Taubaté e Cruzeiro, 1 cada.

Os jogos de hoje:

Cachoeira x Quiririm

Uma peleja que agradará, «Vae haver o diabo» entre nossa defesa e o ataque visitante, a poderosa «machina infernal». Esperamos uma ação mais coesa do «calvi negro» que tem sido perseguido por muito azar.

Ponte Preta x Estrella— Uma peleja equilibrada. Embora com melhor cartel, os defensores da «estrela solitaria» terão suas pretensões ameaçadas pelos «metallicos», que terão o estímulo da torcida.

Ferroviária x São José— Apesar de jogar no campo do adversário os «cantos» desejam continuar invictos, no entanto os «ferroviarios», com a victoria de domingo passado credenciaram-se bastante.

Cruzeiro x Commercial— Tudo faz prever que na «Peleja Real» da semana o «verde» não perderá a invencibilidade. O conjunto «commercial» tem ação fogueira mas pouco tecnica, e o Cruzeiro está optimamente preparado.

A «P. R. C. G.» irradiará esse jogo com a costuneteira proficiência e generidade.

Eu... você... e o destino

Sentados em um banco, num lugar silencioso e belo, você, indiferente ao

meu amor, olhava as flores, as folhas, a lua...

Eu estava triste por ver que você não gostava de mim, e que desprezava as minhas mãos á procura das suas, abandonadas de um lado... tão frias como o seu olhar...

Assim mudos, passamos horas, ou a procurar um meio de fazê-lo olhar-me ao menos um pouco, e você a continuar com seus olhos fixos, misteriosos, como se estivessem envolvidos num antigo ou novo sonho de amor.

Possou-se o tempo... Terminamos depois daquela noite. Você amou muitas outras, e eu continuei fiel ao meu amor.

Muitos anos passaram-se... e agora triste e desiludido da vida, sabendo da minha amizade imensa para com você, procura-me, ama-me, com todo o ardor.

Eu gostaria de despreza-lo, como dita o meu coração, mas falta-me a coragem de fazê-lo sofrer como sofri.

E nesta noite de luar tão lindo, eu sinto-me feliz, sentada ao seu lado.

MARIA

TODA pessoa distinta e cortez tem á mão o seu cartão de visita. Impressos bem feitos os executa Typ. Silva Caldas — Papelaria Pedro II.



A LEITURA



É UMA DAS POUCAS DISTRAÇÕES QUE LHE RESTA!

● Alquebrada por longos annos de vida, a Vovó já quasi não sáe de casa.

E, quando não está deliciando aos netinhos com a «obrigação» de uma historia «bem comprida», é na leitura dos bons livros que encontra um dos raros prazeres de sua velhice.

Nessa idade, mais do que nunca, zele pelos seus olhos cansados, proporcionando-lhes bôa luz e, assim, conforto e bem estar aos seus ultimos dias.

A BÔA LUZ É A VIDA DE SEUS OLHOS